



Richardson-Wilcox
Canada

GUIDE D'INSTALLATION DE PORTES RÉSIDENTIELLE

IMPORTANT

**À LIRE ATTENTIVEMENT AVANT D'INSTALLER LA PORTE DE GARAGE.
IL EST TRÈS IMPORTANT QUE LA PORTE SOIT INSTALLÉE
CORRECTEMENT POUR DONNER UN SERVICE FIABLE,
SÉCURITAIRE ET DE LONGUE DURÉE.**

ATTENTION:

**LES RESSORTS DE TORSION EXIGENT BEAUCOUP DE FORCE;
UNE MANQUE DE PRÉCAUTIONS PEUT ÊTRE LA CAUSE
DE BLESSURES SÉRIEUSES.**

Les ressorts de la porte sont toujours en tension, et devront être ajusté seulement que par les personnes ayant connaissances. C'est pour cela que nous vous recommandons de faire appel à une personne spécialisée en la matière.

Ressort Torsion Résidentiel

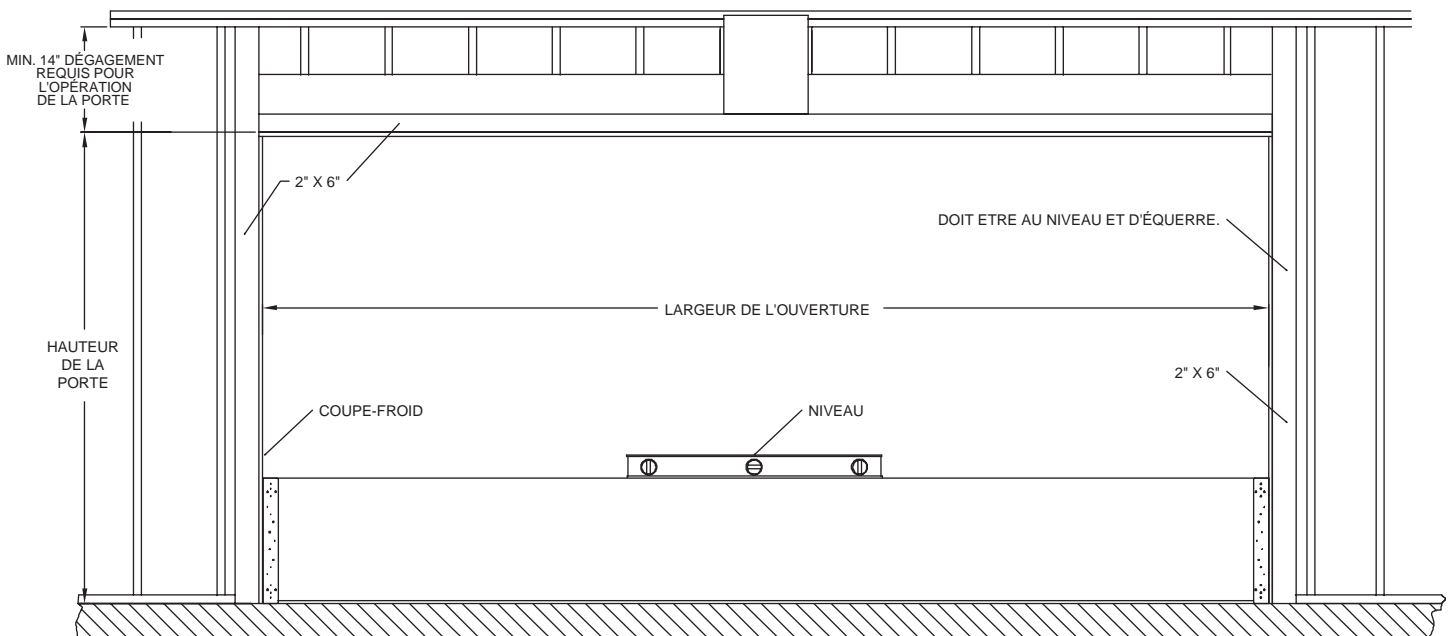


FIGURE 1
(VUE DE L'INTÉRIEUR)

LISTE DES OUTILS ET DE MATÉRIEL DONT VOUS AUREZ BESOIN:

- des serres ou pinces-étau
- des tournevis
- un marteau
- perceuse
- un niveau
- une équerre
- un ruban à mesurer
- une scie à fer
- des chevalets
- un escabeau
- des clous
- une corde
- du fer angle troué pour les supports arrière des rails avec des boulons et des écrous (non fournies)
- eux tiges d'enroulement en acier (diam.:1/2", longueur:18") (non fournies)

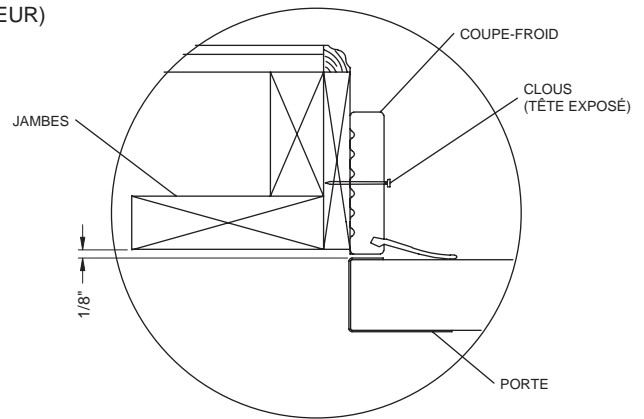


FIGURE 2

TABLEAU DE POSITIONNEMENT DES PANNEAUX																									
HAUTEUR DE LA PORTE	PORTE QUATRE (4) PANNEAUX								PORTE CINQ (5) PANNEAUX								PORTE SIX (6) PANNEAUX								
	6'-0"	6'-3"	6'-6"	6'-9"	7'-0"	7'-3"	7'-6"	7'-9"	8'-0"	7'-6"	7'-9"	8'-0"	8'-3"	8'-6"	8'-9"	9'-0"	9'-3"	9'-6"	9'-9"	10'-0"	9'-0"	9'-3"	9'-6"	9'-9"	10'-0"
DU HAUT (#6)	18	21	21	21	21	21	24	24	24	18	21	21	21	21	21	24	24	24	24	24	18	21	21	21	21
INTERMÉDIAIRE (#5)	N/A								N/A								N/A								
INTERMÉDIAIRE (#4)	N/A								18	18	18	18	18	21	21	21	21	21	24	18	18	18	18	18	
INTERMÉDIAIRE (#3)	18	18	18	18	21	21	21	21	24	18	18	18	18	21	21	21	21	24	24	24	18	18	18	18	21
INTERMÉDIAIRE (#2)	18	18	18	21	21	21	21	24	24	18	18	18	21	21	21	21	21	24	24	24	18	18	18	18	21
DU BAS (#1)	18	18	21	21	21	24	24	24	24	18	18	21	21	21	21	24	24	24	24	24	18	18	21	21	21

1) Assurez-vous que les dimensions de l'ouverture correspondent bien à celles de la porte. Veuillez assurer que le linteau de cadre affleure, sur le même plan, le jambage d'ouverture et que les montants soient perpendiculaires, de niveau et d'équerre. Vérifiez l'espace de dégagement au-dessus et en arrière de la porte afin d'avoir l'espace requis pour l'opération de la porte, voir fig.1.

2) Attachez le coupe-froid aux jambages avec des vis. Notez bien que le coupe-froid doit excéder 1/8 de pouce vers l'intérieur tel que montré en figure 3.

3) Positionnez le panneau du bas (#1) contre le coupe-froid et vérifiez que le panneau est bien en niveau. Si nécessaire, placer une cale en bois pour maintenir le panneau de niveau. **Le panneau du bas doit être au niveau.**

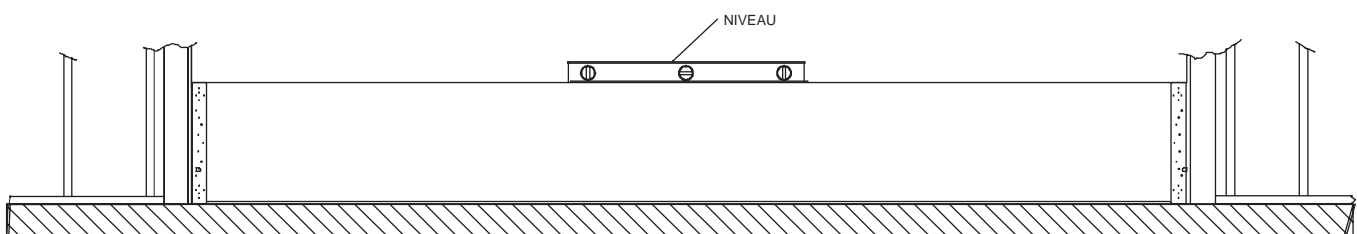


FIGURE 3

4) Une fois le panneau du bas est placé contre le coupe-froid, bloquée le panneau temporairement avec des clous, enfoncez des clous dans les jambes et pliez les clous sur les embouts du panneau tel que montré en figure 4,

5) Fixez la boucle du câble d'acier au point d'attache du support du bas (fig. 4). Vissez en place les supports de bas sur des embouts avec quatre (4) vis rouge auto-perçantes (TEK screw) de 1/4" x 7/8", voir figure 5.

6) Tirez les câbles verticalement vers le linteau et attachez les tempéraments avec des clous au linteau.

7) Attachez le portions inférieures de penture #1 avec deux (2) vis-perçantes (TEK screw) de 1/4" x 7/8" (dans des trous préparés dans l'embout) sur la portion supérieure du panneau du bas, voir figure 6 et 7. Les pentures de bout sont numérotées de 1 au 3 ou 4.

NOTE:
VOIR ANNEXE "A" POUR L'INSTALLATION DE LA QUINCAILLERIE DE SURFACE DE PORTS SERIES-FP.

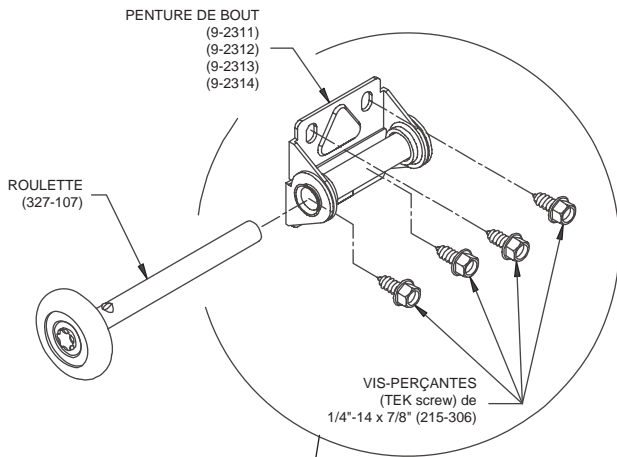


FIGURE 6

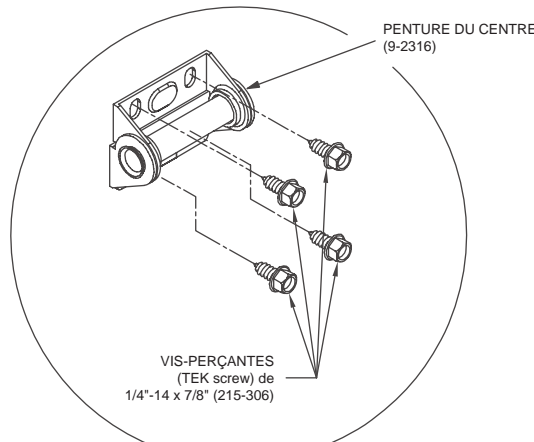


FIGURE 7

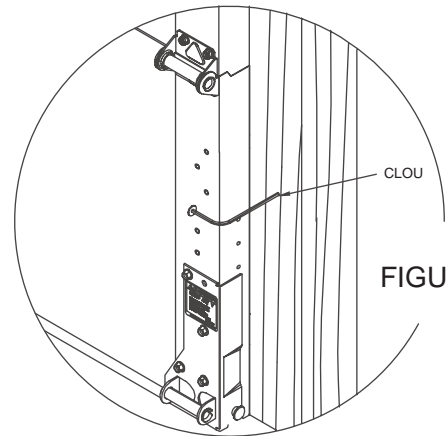


FIGURE 4

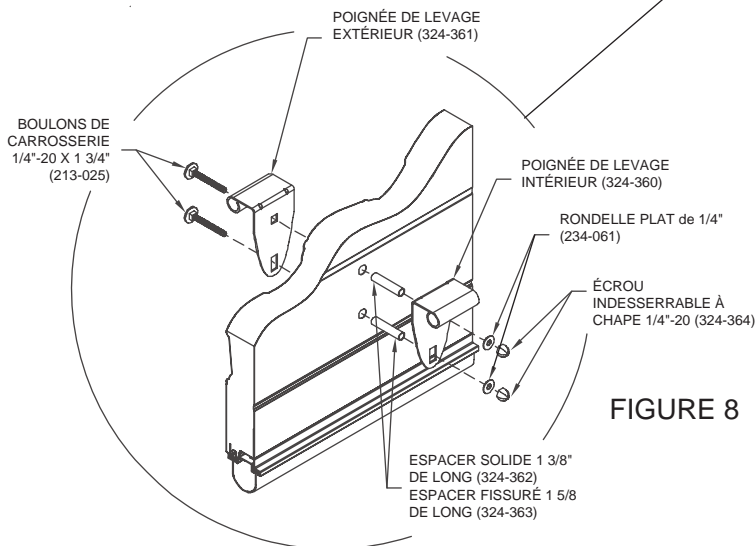
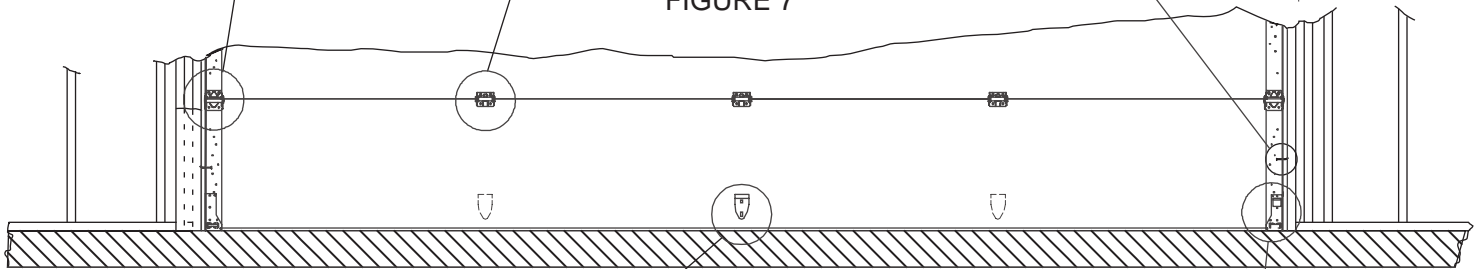


FIGURE 8

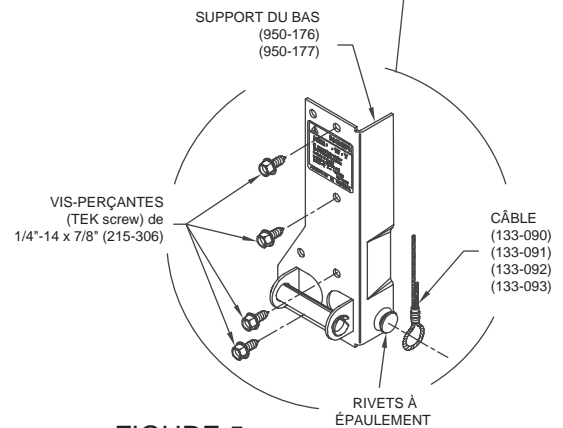


FIGURE 5

8) Localisez les pentures du centre tel que montrés dans le tableau en bas. Attachez la portion inférieure de la penture du centre avec deux (2) vis-perçantes (TEK screw) de 1/4" x 7/8". Le centre du pivot de la penture doit être au même niveau que la bordre supérieure du panneau, voir figure 6 et 7. Pour les portes 16'-4" de large et plus, utilisez la penture du centre avec tendre dessinée pour les barres de renforcement au lieu des pentures du centre standard, ceci s'applique seulement sur le panneau du bas.

9) La poignée de levage peut être installée avec n'importe quel style vertical du panneau du bas. Percez deux (2) trous de 7/16" de diamètre 4 3/8" et 6 7/16" de la bordre inférieure du panneau du bas. Insérez des espaces (blancs 1 3/8" de long pour Protégé; bleu 1 5/8" de long pour Hampton) dans les trous. Attachez les poignées de levages avec deux (2) boulons de carrosserie de 1/4" de diamètre, (1 3/4" de long pour Protégé ou 2" de long pour Hampton). Note: La poignée galvanisée est pour l'extérieur, voir figure 8.

Placement de la penture-centre						
Largeur de la porte (pied)	Pentures-centre	Location de la penture (de côté gauche) (pouce)				
8'	1			48"		
9'	1			54"		
10'	2		40"		80"	
12'	2		48"		96"	
14'	3	42"		84"		126"
16'	3	28"		96"		144"
18'	3	54"		108"		162"

10) Positionnez le panneau intermédiaire #2 au-dessus du panneau du bas #1 et bloquez-le en place temporairement avec des clous. Attachez la portion supérieur de penture #1 à la bordre inférieure du panneau #2 avec deux (2) vis-perçantes (TEK screw) de 1/4" x 7/8". Attachez les portions inférieures de penture #2 avec deux (2) vis-perçantes (TEK screw) de 1/4" x 7/8" dans des trous préparés dans l'embout à la bordre supérieure du panneau #2. Attachez la portion inférieure de la penture du centre avec deux (2) vis-perçantes (TEK screw) de 1/4" x 7/8". Le centre du pivot de la penture doit être au même niveau que la bordre supérieure du panneau, voir figure 6 et 7.

11) La deuxième poignée, si requis, peut être installée de même façon décrit dans l'article 9. Pour l'installation du barreur, voir croquis fournie avec le barreur.

12) Positionnez le panneau intermédiaire #3 au-dessus de panneau intermédiaire #2 et bloquez-le en place temporairement avec des clous. Attachez la portion supérieure de la penture #2 à la bordre inférieure du panneau #3 avec deux (2) vis-perçantes (TEK screw) de 1/4" x 7/8". Attachez les portions inférieures de la penture #3 avec deux (2) vis-perçantes (TEK screw) de 1/4" x 7/8" dans des trous préparés dans l'embout à la bordre supérieure du panneau #3. Attachez la portion inférieure de la penture du centre avec deux (2) vis-perçantes (TEK screw) de 1/4" x 7/8". Le centre du pivot de penture doit être au même niveau que la bordre supérieure du panneau, voir figure 6 et 7.

13) Pour une porte de cinq (5) panneaux, positionnez le panneau intermédiaire #4 au-dessus de panneau #3 et bloquez-le en place temporairement avec des clous. Attachez la portion supérieure de la penture #3 à la bordre inférieure du panneau #4 avec deux (2) vis-perçantes (TEK screw) de 1/4" x 7/8". Attachez les parties inférieures de la penture #4 avec deux (2) vis-perçantes (TEK screw) de 1/4" x 7/8" dans des trous préparés dans les embouts à la bordre supérieure du panneau #4. Attachez la portion inférieure de la penture du centre avec deux (2) vis-perçantes (TEK screw) de 1/4" x 7/8". Le centre du pivot de la penture doit être au même niveau que la bordre supérieure du panneau, voir figure 6 et 7.

14) Positionnez le panneau du haut #5 au-dessus du panneau intermédiaire #4 et bloquez-le en place temporairement avec des clous. Attachez la portion supérieure de la penture #4 à la bordre inférieure du panneau #5 avec deux (2) vis-perçantes (TEK screw) de 1/4" x 7/8".

15) Assemblez le support du haut à porte-roulette supérieure avec deux (2) boulons de carrosserie de 5/16" de diamètre par 3/4" de long et des écrous-ride. Attachez-le ensemble support-roulette à la bordre supérieure du panneau du haut avec deux (2) vis auto-perçantes (TEK screw) de 1/4" x 7/8, voir figure 10B.

16) Si la porte est fournie avec la barre de renforcement de type "Z" (standard pour les portes de 14 pieds et plus large), installez des tendres pour supporter la barre (truss cross brace) de renforcement au panneau du haut avec deux (2) vis-perçantes (TEK screw) de 1/4" x 7/8" dans les trous préparés (1 3/4" approx.) plus bas que la bordre supérieure. Positionnez la barre de renforcement (voir figure 10B) et attachez-le à la porte avec deux (2) vis-perçantes (TEK screw) de 1/4" x 7/8" à bout et avec vis-perçantes (TEK screw) de 1/4" x 7/8" à chaque 24" de largeur de la porte, voir figure 10A, 10B.

17) Pour les portes manuelles, les tendres intermédiaires doivent être positionnées au-dessus de la penture intermédiaire. Pour les portes avec opérateur électrique, les tendres doivent être installées à 2 pouces à chaque côté du bras de l'opérateur électrique.

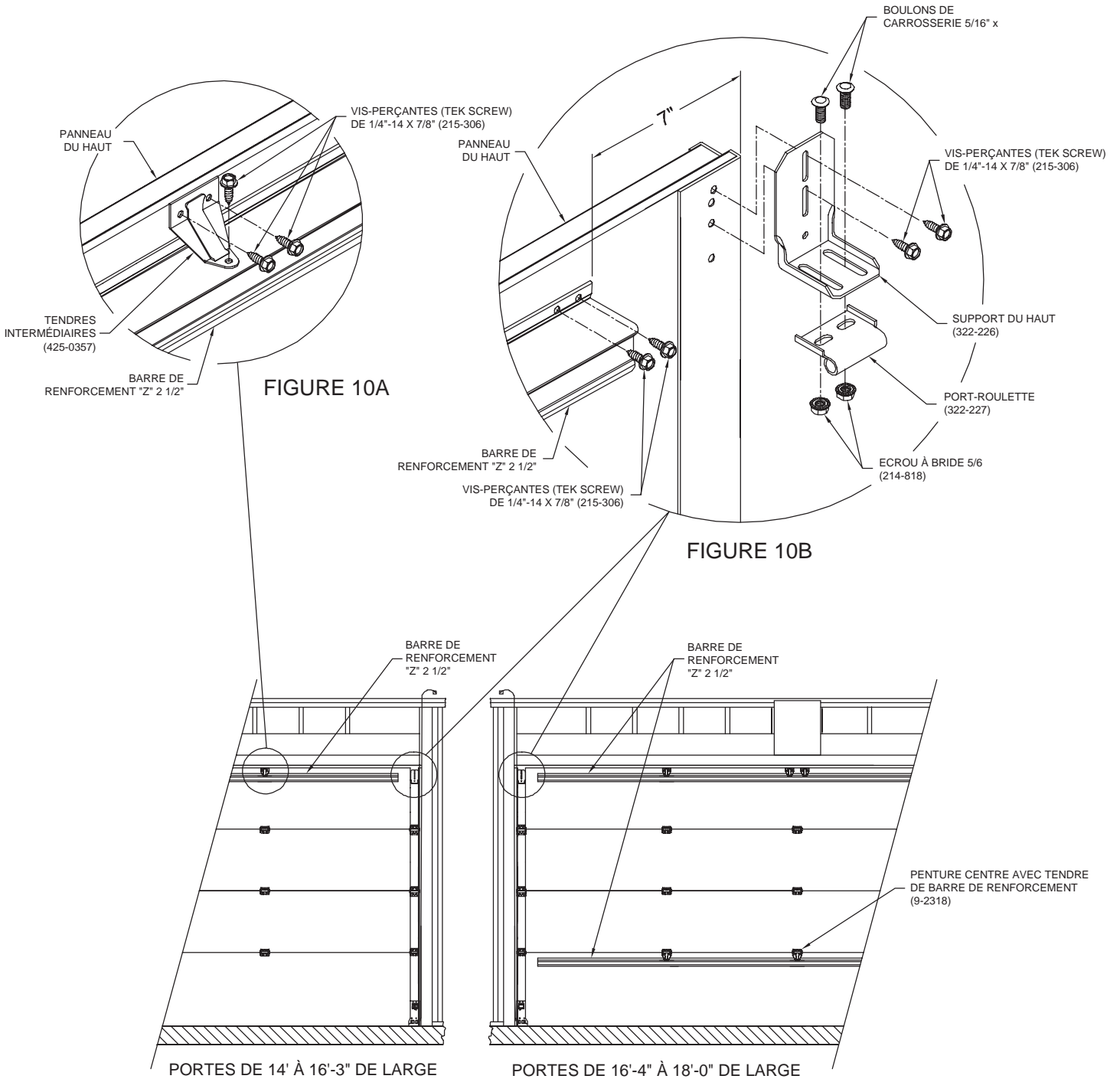


FIGURE 11

- 18)** Pour les portes de 16'-4" et plus large, une deuxième barre de renforcement doit être installée, cette barre doit être attachée de même façon que la barre supérieure mais doit être supporté avec des tendre-pentures, voir figure 11.
- 19)** Assurez-vous que toutes les vis de pentures, supports inférieurs et supérieurs sont bien tendus. Insérez les tiges de roulettes dans les pentures du bout et les supports inférieurs.

Besoin de barre de renforcement		
Largeur	à 14' pi	4 pi, barre "Z" au panneau du haut (si la porte est actionnée de l'opérateur électrique)
	de 14' à 16'-3" pi	1- barre "Z" au panneau du haut
	de 16'-4" à 18' pi	1- barre "Z" au panneau du haut
		1- barre "Z" au panneau du bas

20) Lâchez les rails verticaux aux supports de rail avec boulons de carrosserie 5/16" x 3/4" et des écrous-bride, voir figure 14. Coulissez le rail vertical sur les roulettes, assurez-vous que les rails sont placés 3/4" plus haut que le plancher, voir figure 12. Note: La distance vertical de la bordre supérieure de la porte et au-dessus des rails verticaux doit être la même.

21) Positionnez des rails de 1/2" de chaque côté de la porte, voir figure 12, et attachez les supports de rail vertical aux jambages avec des tire-fond de 5/16 de diamètre x 1 5/8, voir figure 14. Pour les portes d'échappe standard, lâchez l'angle-jambe à rail vertical avec un boulon de carrosserie 5/16 x 3/4", voir figure 16 et 18. Pour les portes d'échappe réduite, voir Annexe "B". Attachez l'angle-jambe aux jambes avec deux tire-fond de 5/16 de diamètre x 1 5/8. LE RAIL VERTICAL DOIT ÊTRE 1/2" DE LA PORTE.

22) Poussez les rails verticaux vers les jambes, pour que la porte reste bien contre le coupe-froid. Serrez les boulons des rails verticaux.

23) Installez le frappe-porte pour le barreur, voir le manuel d'instruction du barreur.

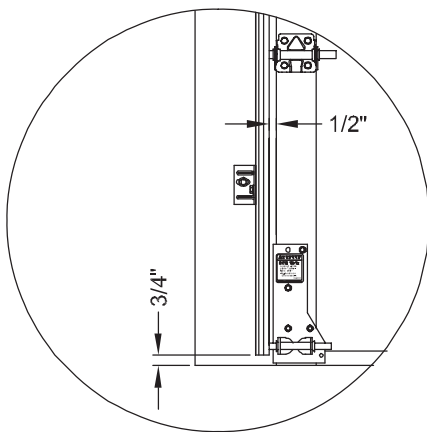


FIGURE 12

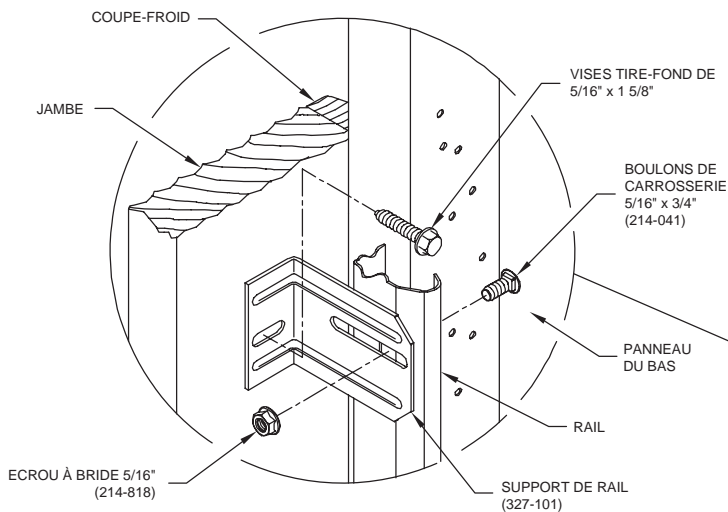
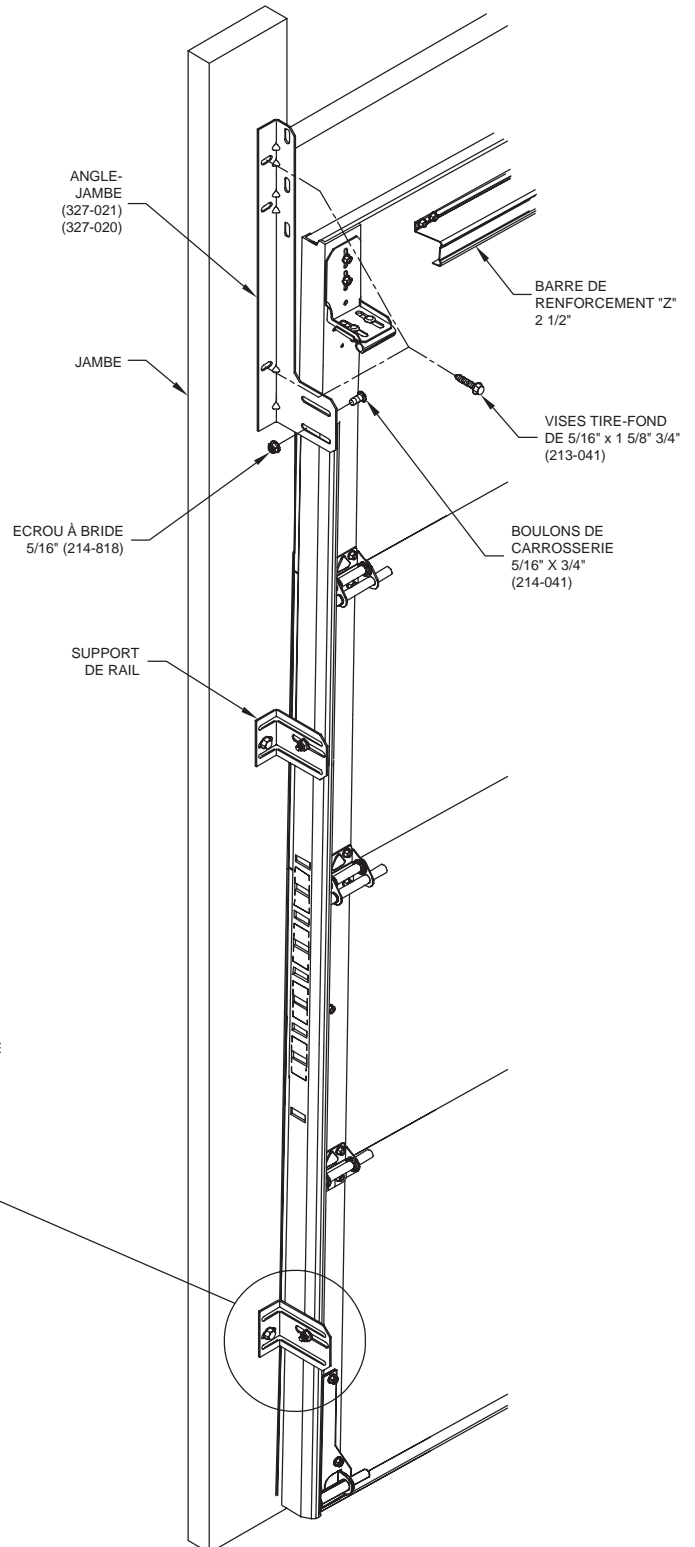


FIGURE 14



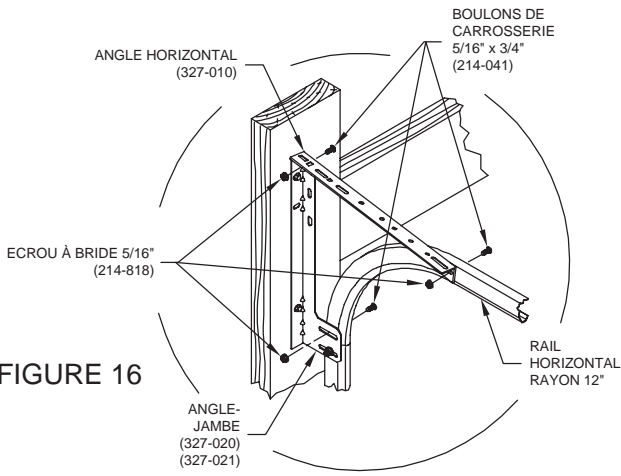


FIGURE 16

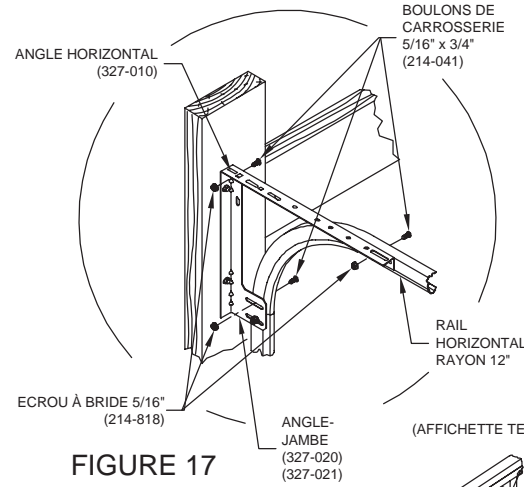


FIGURE 17

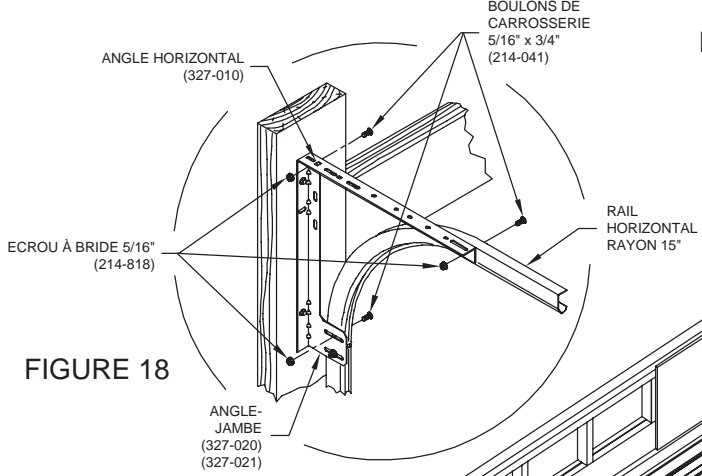


FIGURE 18

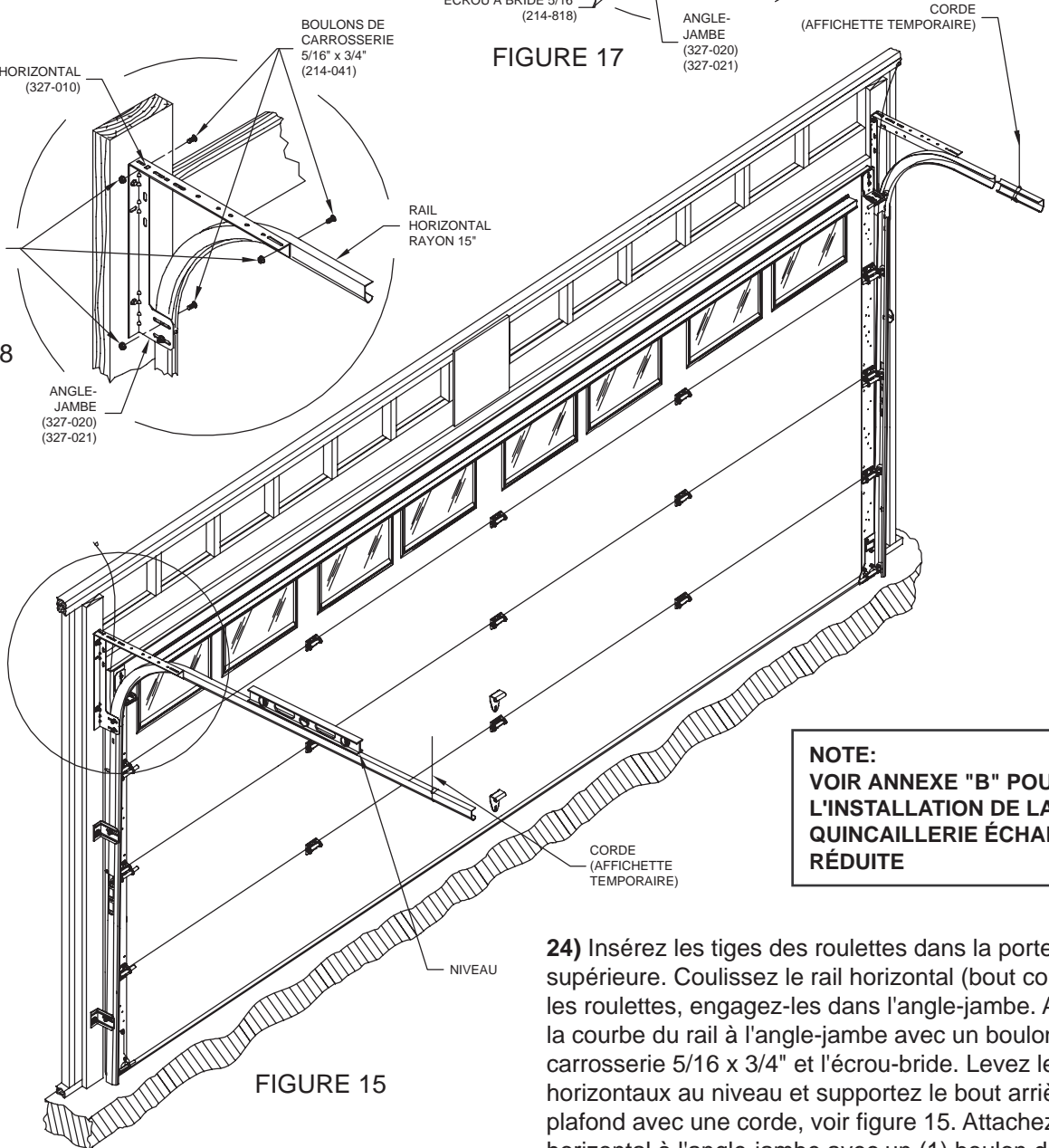


FIGURE 15

NOTE:
VOIR ANNEXE "B" POUR
L'INSTALLATION DE LA
QUINCAILLERIE ÉCHAPPE
RÉDUITE

24) Insérez les tiges des roulettes dans la porte-roulette supérieure. Coulez le rail horizontal (bout courbé) sur les roulettes, engagez-les dans l'angle-jambe. Attachez la courbe du rail à l'angle-jambe avec un boulon de carrosserie 5/16 x 3/4" et l'écrou-bride. Levez les rails horizontaux au niveau et supportez le bout arrière du plafond avec une corde, voir figure 15. Attachez l'angle horizontal à l'angle-jambe avec un (1) boulon de carrosserie 5/16 x 3/4" et l'écrou-bride.

Attachez l'autre bout d'angle horizontal au rail horizontal avec un (1) boulon de carrosserie 5/16 x 3/4" et l'écrou-bride, voir figures 16, 17 et 18. Ajustez le joint de rails verticaux et horizontaux, ajustez, bloquez et attachez les rails horizontaux aux chevrons (rafters) du garage. Assurez-vous que tous les boulons sont serrés et le rail horizontal est bien supporté avec une corde. **LES RAILS HORIZONTAUX DOIVENT ETRE EN NIVEAU ET EN EQUERRE.**

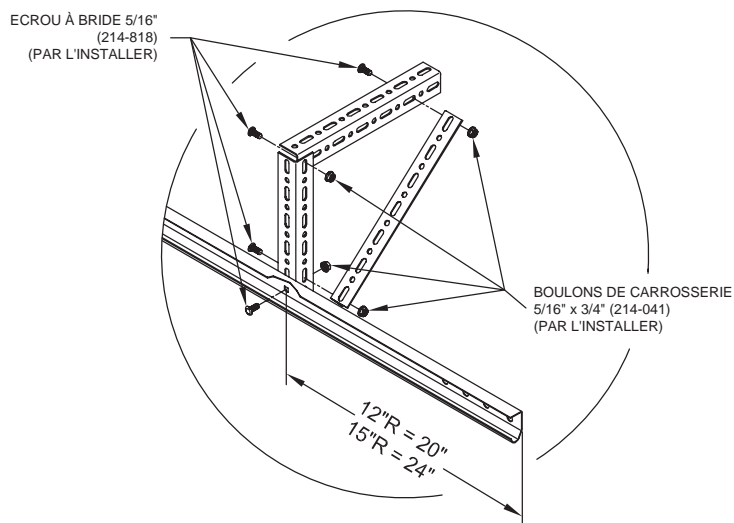


FIGURE 19

25) Élevez tous les clous temporaires tenant la porte. Positionnez les rails horizontaux de façon qu'ils soient 1/2 pouce de la porte, soient en enquerre et en niveau. Installez les supports arrière composés des angles troués (non inclus). Installez les supports de rails horizontaux de façon montrée dans figure 19. L'ensemble du support **doit être rigide**, enlever la corde.

26) Assemblez le coussinet à bride au support du bout avec deux (2) boulons de carrosseries 5/16 x 3/4" et l'écrou-bride, voir figure 20.

27) Coulissez les ensembles des ressorts simples ou des doubles (voir figure 21 pour ressorts simples et 22 pour les ressorts doubles) sur l'arbre ou le tube.

Coulissez le roulement du centre dans le collet stationnaire du ressort.

Coulissez (si requis) les autres ressorts à torsion sur le côté gauche de l'arbre. Lâchez le support de collet à collet(s) stationnaire(s) avec deux (2) boulons de carrosseries 5/16 x 1 1/2" et l'écrou-bride.

Coulissez les tambours d'enroulement, celui du gauche à gauche et celui de la droite à droite.

Coulissez l'ensemble de support du bout à chaque bout de l'arbre suivant les tambours d'enroulement.

ATTENTION:

Soyez prudent, le support du centre de ressorts tient la tension de ressorts. Le jambière du montage de ressort doit être en bon état et adéquate pour les vises tire-fond de 5/16 de diamètre x 1 5/8. Remplacez la jambière, si endommagée ou inadéquate avant de procéder avec l'installation.

28) Positionnez l'ensemble de l'arbre au-dessus de l'angle horizontal, lâchez le support du bout à l'angle horizontal avec deux (2) boulons de carrosseries 5/16 x 3/4" et l'écrou-bride. Assurez-vous que l'ensemble est en niveau. Positionnez le support de collet stationnaire contre la jambière de ressort et marquez la location de trous sur la jambière. Percez deux trous de 1/8" de diamètre dans la jambière de ressort. Attachez le support de collet stationnaire à la jambière avec deux (2) vises tire-fond de 5/16 de diamètre x 1 5/8. Serrez les boulons à tête hexagone (5/16 x 1 1/2") de support de collet stationnaire.

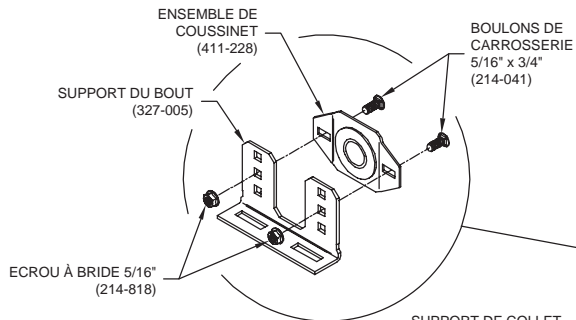


FIGURE 20

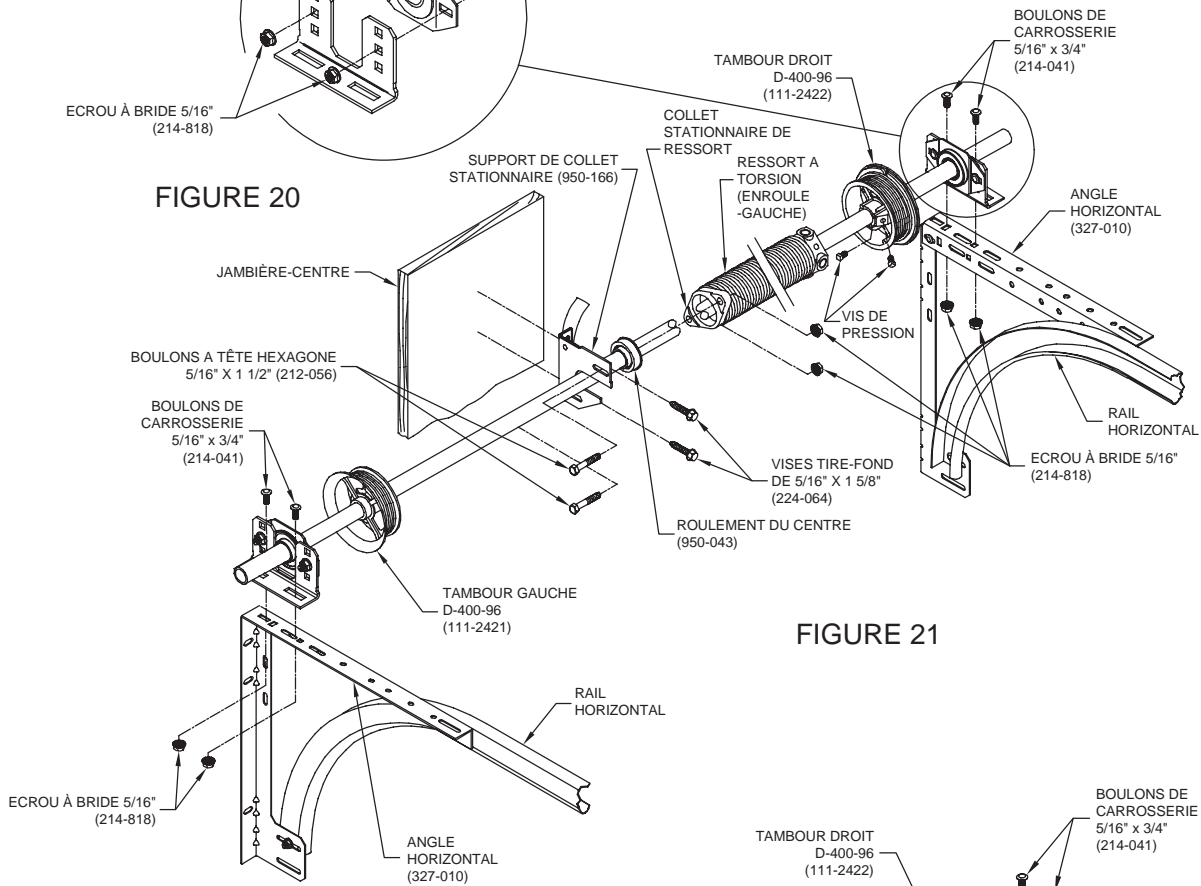


FIGURE 21

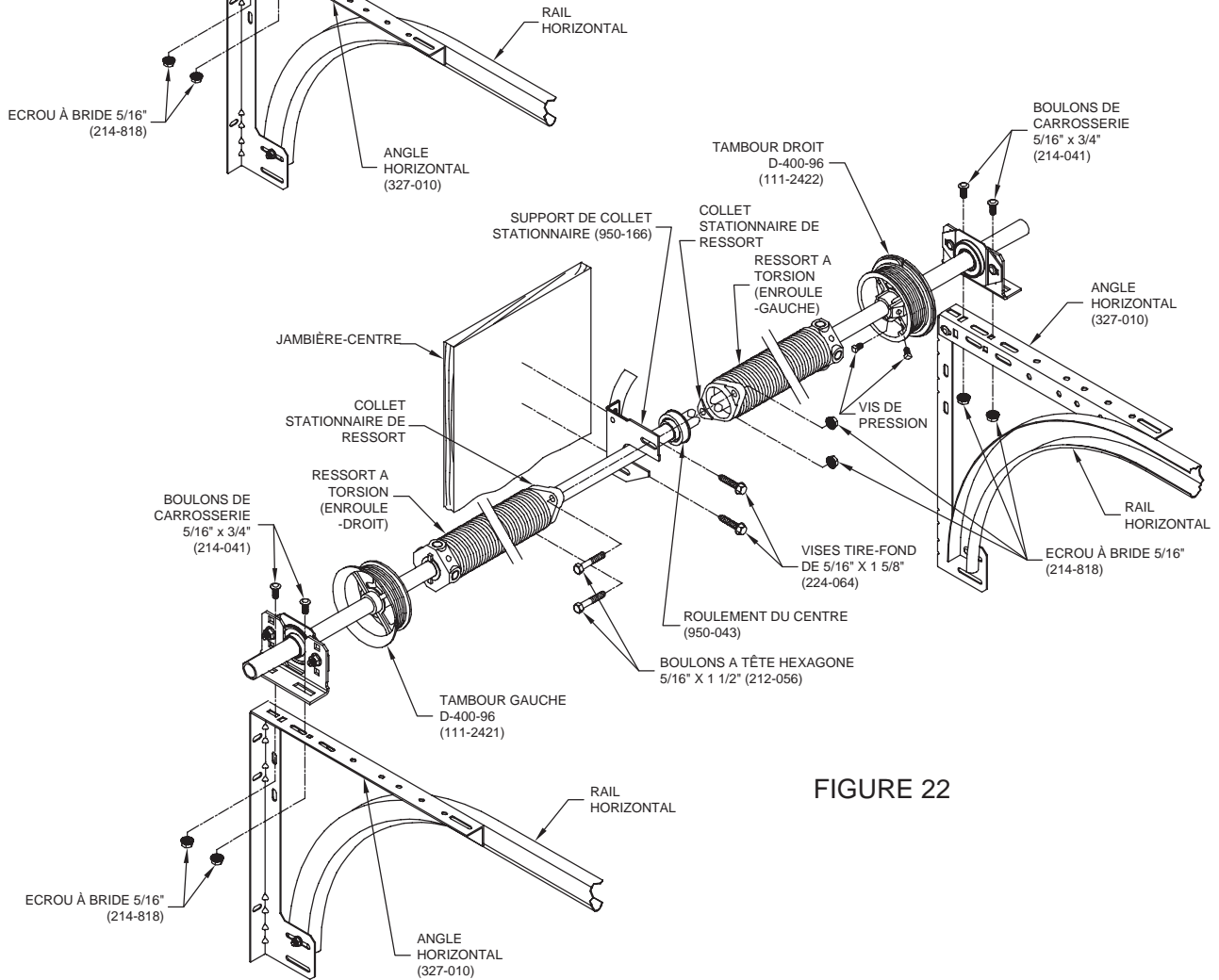
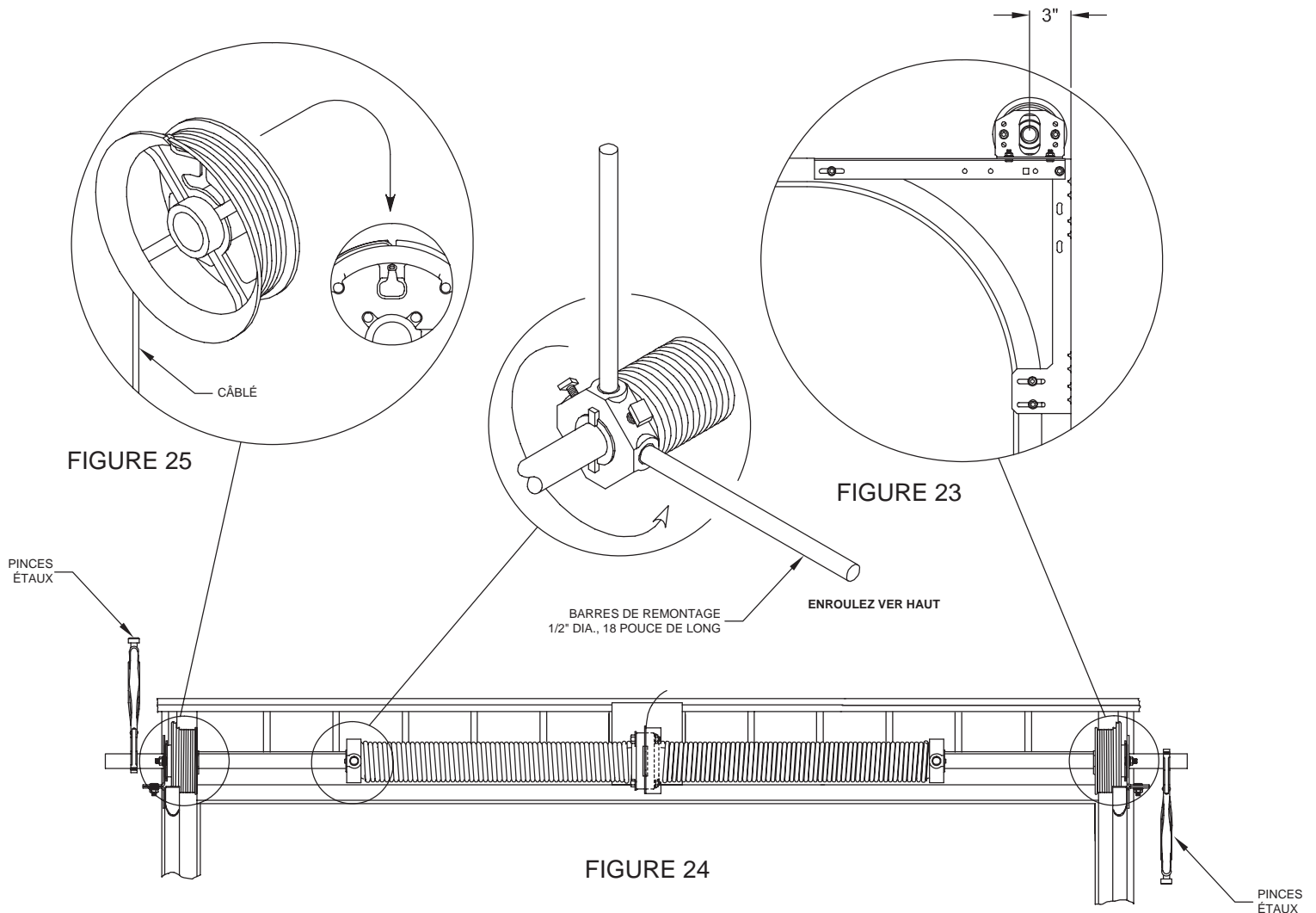


FIGURE 22

ATTENTION

L'étape suivante (remonter le ressort de torsion) exige beaucoup de prudence; un manque de précautions peut être la cause de blessures sérieuses. Gardez hors de trajectoire de barres à remonter



29) Serrez les boulons de support du bout à l'angle horizontal s'assurant que la ligne centrale de chaque tambour est 3" de la jambe de la porte, voir figure 23.

30) Vérifiez et ajustez, si nécessaire, le niveau de l'arbre de support du collet stationnaire à la jambière.

31) Bloquez l'arbre avec deux pinces-étaux prenant appui sur le mur. Assurez-vous que l'arbre est immobile, voir figure 24.

32) Accrochez le bout du câble avec une douille d'arrêt dans l'encoche prévue dans le tambour, voir figure 25. Afin de donner une tension identique aux deux câbles, tournez le tambour manuellement jusqu'à l'obtention d'une tension sur le câble, et barrez-les avec les vis de pression installées à cet effet sur le tambour. Répétez l'opération pour l'autre câble et tambour. **La tension dans de deux câbles doivent être la même.**

Barrez la porte en position fermée à l'aide d'un verrou du côté ou d'une autre paire de pinces-étaux fixées au rail vertical au-dessus d'une roulette.

ATTENTION - ENROULEMENT DE RESSORT A TORSION EST DANGEREUX. Avant l'enroulement des ressorts de torsion, lisez les étapes 33 et 34 complètement.

33) Marquez une ligne de marque ou de peinture de craie sur la longueur entière du ressort. Ceci facilitera en comptant des tours totaux quand enroulant des ressorts.

34) Desserrez les vis de pression sur le collet d'ajustement du ressort, puis en utilisant les tiges d'enroulement (NON INCLUSES), remontez le ressort en tournant le collet vissé VERS LE PLAFOND (figure 26) selon le nombre de tours indiqués dans le tableau. Serrez les vis de pression sur le collet d'ajustement du ressort. (Ajoutez 1/2 tour après avoir ressenti une pression sur le tube ou l'arbre.) Les tiges d'enroulement doivent avoir le même (1/2" dia. 18 pouce de long) que les trous sur le collet d'ajustement et doivent être bien entrées dans les trous jusqu'au fond. N'UTILISEZ JAMAIS D'AUTRES OUTILS POUR CETTE OPÉRATION.

35) Après avoir tout serré soigneusement, retirez les barres de serrage et les pinces-étaux.

36) Vérifiez l'installation de la porte. Les rails verticaux et horizontaux devront être bien espacés, assurez-vous que les roulettes fonctionnent librement dans les rails, ajustez, si nécessaire, l'espace entre les rails.

37) La porte doit balancée bien, ajustez, si nécessaire enlevez ou ajoutez les tours en ressorts au besoin employant toutes les précautions décrit ci-dessus.

Nombre de tours requis pour les ressorts			
Pour le Tambour # D400-96			
Hauteur de la porte	Rayon du rail horizontal		
	12 po	15 po	Echappé réduit
6'-6"	7 1/4	7 1/2	6 3/4
6'-9"	7 1/2	7 3/4	7
7'-0"	7 3/4	8	7 1/4
7'-3"	8	8 1/4	7 1/2
7'-6"	8	8 1/2	7 3/4
7'-9"	8 1/4	8 1/2	8
8'-0"	8 1/2	9	8 1/4

ÉTIQUETTE D'AVERTISSEMENT



STAND EN ARRIÈRE
La porte de fermeture peut causer des **DOMMAGES** OU LA MORT GRAVES
INSTRUCTIONS DE SÛRETÉ

1. Ne permettez pas aux enfants de jouer près de la porte ou avec les commandes à l'électricité de la porte.
2. Érivez ebaissent des cordes et fermet des composants à clef des portes à l'électricité.
3. Pour éviter des dommages, ne mettez pas les doigts dans des joints de section de porte ou dans la voie.
4. Maintenez les portes électriquement actionnées dans à pleine vue tout en fonctionnant.
5. Ne vous tenez pas sous la porte ou ne marchez pas par la porte tandis que la porte se déplace.
6. Vérifiez la revue mensuelle renversée de système de sûreté sur la porte à l'électricité suivant les recommandations du fabricant d'opérateur.
7. Des réparations et les ajustements devraient être faits seulement par un MECANICIEN QUALIFIÉ de PORTE.
8. NE PEIGNEZ PAS AU-DESSUS DE CETTE ÉTIQUETTE.



Richards-Wilcox
Canada

Protégés, Hampton, Boondale

INSTRUCTION DE PEINTURE

Les surfaces extérieures et l'intérieur de la porte sont finis de peinture cuit au four. Elles ne besoin pas de autres couche de peinture, cependant, si une autre couleur est désirée, les instructions suivantes doivent être suivies:

1. Nettoyez la surface de la porte avec un décapant de poudre comme Comet pour enlever la cire protectrice, comme la saleté et la graisse. Rincez complètement et laissez sécher.
2. Employez la peinture extérieure latex acrylique à base d'eau. Appliquez selon les instructions du fabricant. N'importe quel, peinture extérieure à latex de bonne qualité est acceptable. **N'employez pas la peinture à base d'huile ou rouille-prohibitif.**
3. Ne peignez pas quand la porte est exposée à la lumière du soleil directe ou quand la surface de porte est chaude au contact. Les marques de recouvrement peuvent résulter.
4. L'application de brosse est recommandée.

AVERTISSEMENT: Puisque le fabricant n'a aucun contrôle de l'application de la peinture, nous ne pouvons pas garantir la fini, démination de la peinture originale ou l'qualité de couches subséquents de la peinture.

NOTIFICATION

Installation de l'opérateur électrique
Si un ouvre-porte électrique doit être installé sur cette porte, une plaque de renforcement doit être installée sur le panneau du haut.

Richards-Wilcox Canada
Mississauga, ON

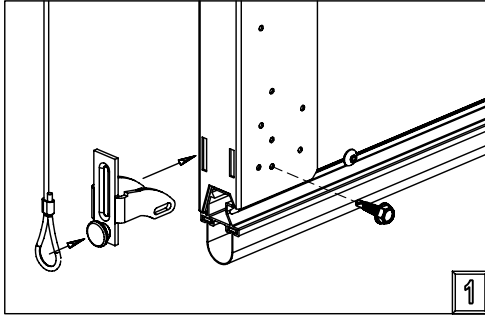
ANNEXE " A "

INSTALLATION DE LA QUINCAILLERIE DE SURFACE (FP)

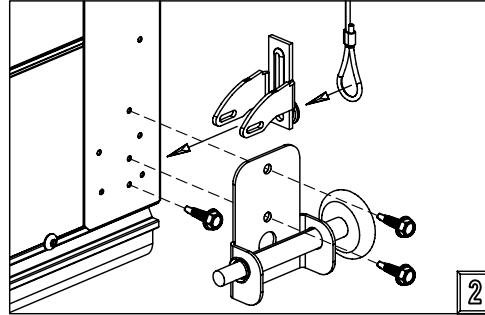
EN UTILISANT UN MARTEAU INSÉREZ LA SUPPORT-RAMMASSAGE DU CÂBLE ET BLOQUEZ LA SUPPORT EN PLACE AVEC UN VIS AUTO-PERÇANTES (TEK SCREW) DANS L'EMBOUT DU PANNEAU (INSÉREZ LA BOUCLE DE CÂBLE)

RÉPÉTEZ L'INSTALLATION DE LA SUPPORT-RAMMASSAGE DE CÂBLE DU CÔTÉ OPPOSÉ DU PANNEAU ET ATTACHEZ LA SUPPORT INFÉRIEURE DE ROULEAU (INSÉREZ LA BOUCLE DE CÂBLE)

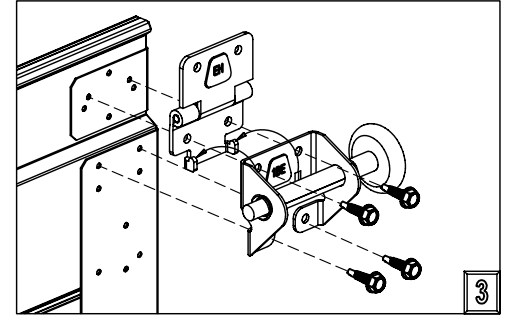
ENGAGEZ LES « ENTAILLES » DU SUPPORT DE ROULETTE SUR « S'ACCROCHE » DE LA PENTURE DE BOUT ET ATTACHEZ L'ASSEMBLÉE COMPLÈTE SUR L'EMBOUT DU PANNEAU.



1



2

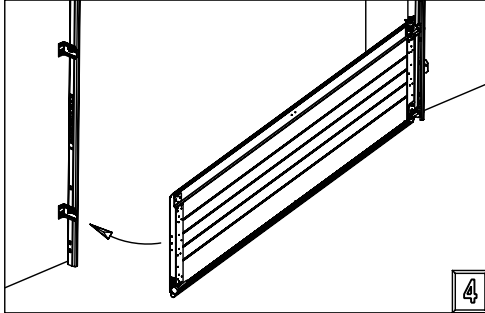


3

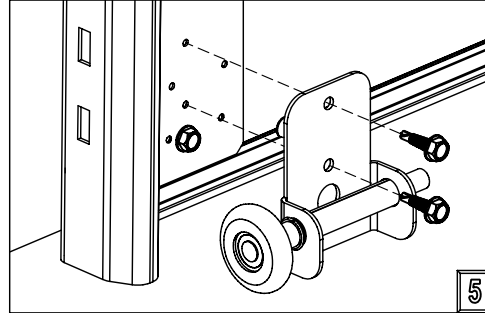
EN UTILISANT UN CÔTÉ DE PANNEAU COMME LE PIVOT, BALANCEZ LE CÔTÉ OPPOSÉ DU PANNEAU VERS L'OUVERTURE.

ATTACHEZ LA SUPPORT DU BAS DE ROULETH AU PANNEAU DU BAS.

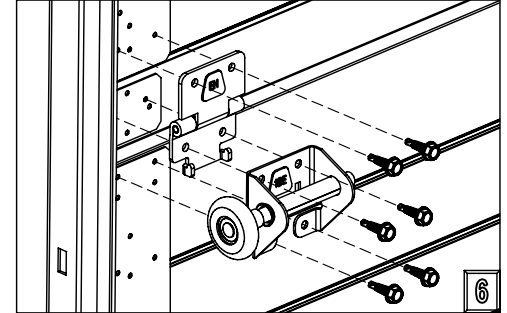
EMPILEZ VERS LE HAUT LE PANNEAU PROCHAIN AU-DESSUS DU PANNEAU DU BAS ET ATTACHEZ LA PENTURE ET SUPPORT DE ROULETTE.



4



5

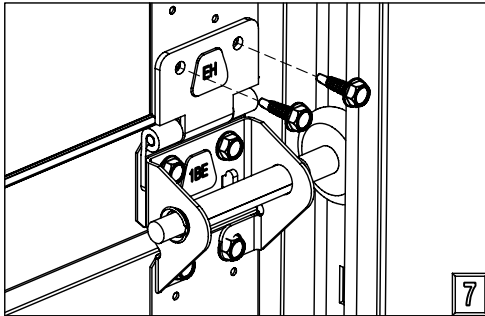


6

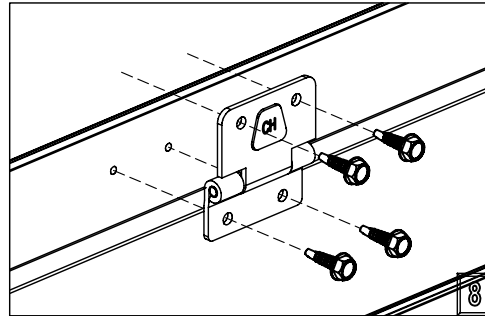
ATTACHEZ LA PARTIE SUPÉRIEURE DU SUPPORT DE PENTURE ET DE ROULETTE SUR L'OPPOSÉ EXTREMITÉ.

EN UTILISANT LES TROUS PRÉPARÉS LOCALISEZ LA POSITION DE LA PARTIE INFÉRIEURE DE LA PENTURE-CENTER ET ATTACHEZ-LA AU JOINT. RÉPÉTEZ LES ÉTAPES 3, 6, 7 ET 8 POUR LES AUTRE PANNEAUX.

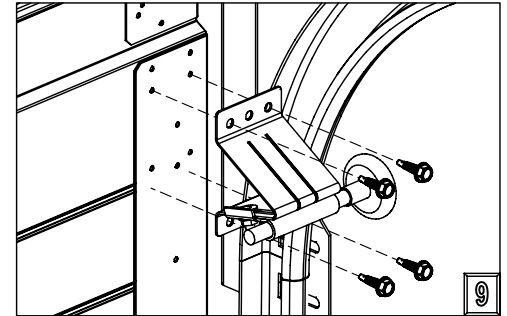
INSTALLEZ LA SUPPORT SUPÉRIEURE DE ROULETTE ET L'AJUSTEZ SUR LE CADRE D'OUVERTURE EN CONSÉQUENCE.



7



8



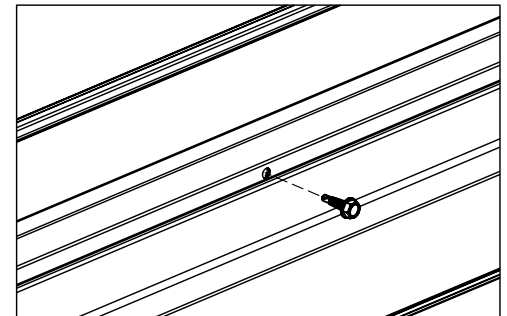
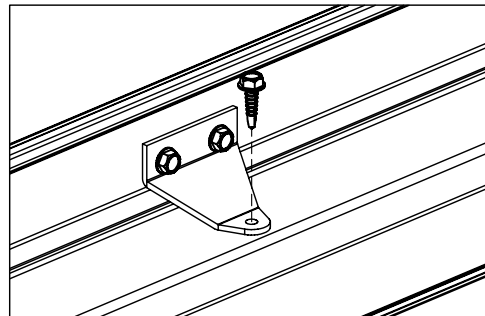
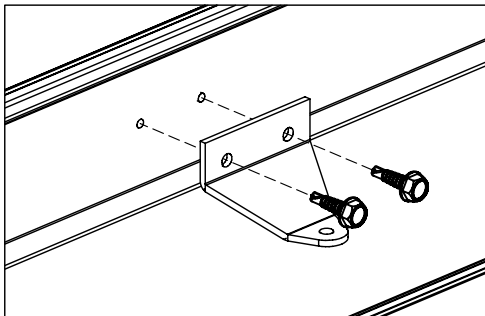
9

INSTALLATION DU BARRE DE RENFORCEMENT AVEC LE QUINCAILLERIE DE SURFACE DE TYPE FP

ATTACHEZ LES TENDRES DE BARRE DE RENFORCEMENT AVEC DE VIS DANS LES TROUS PRÉPARÉS.

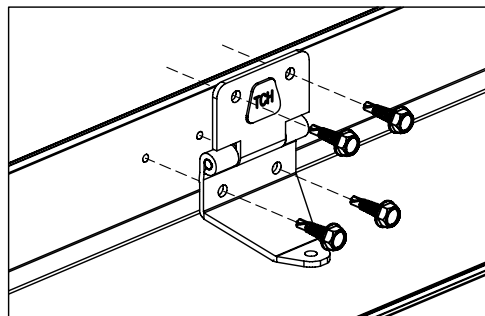
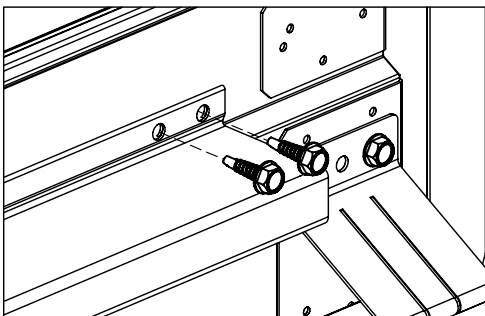
ATTACHEZ LE BARRE DE RENFORCEMENT A TENDRES.

ATTACHEZ LE BARRE DE RENFORCEMENT SUR LA SURFACE DE PORTE DE AU MILIEU DANS LES TROUS PRÉPARÉ.



ATTACHEZ LE BARRE DE RENFORCEMENT SUR LE SURFACE DE PORTE AUX DEUX EXTRÉMITÉS DU PANNEAU.

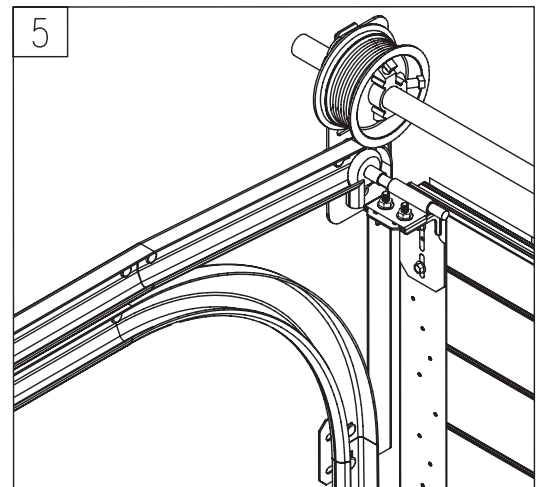
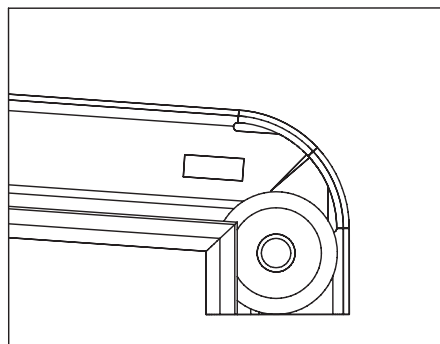
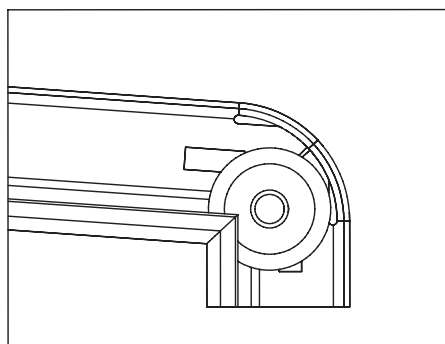
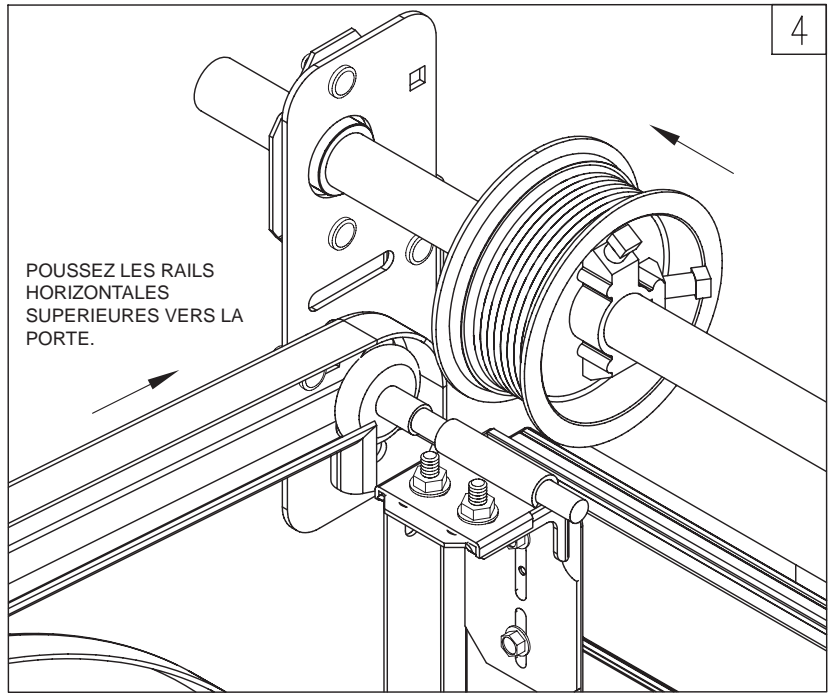
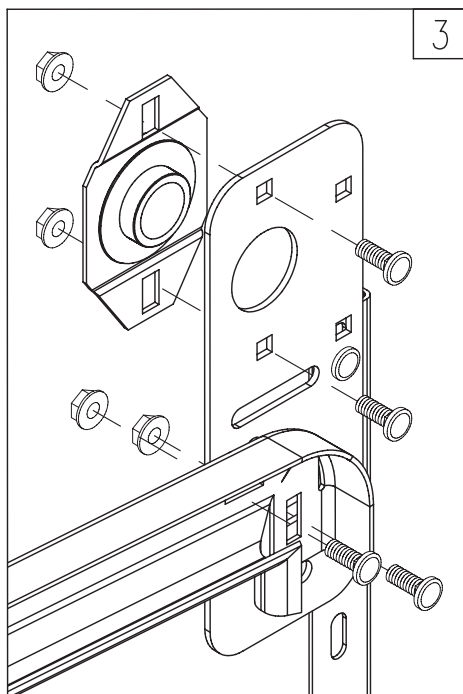
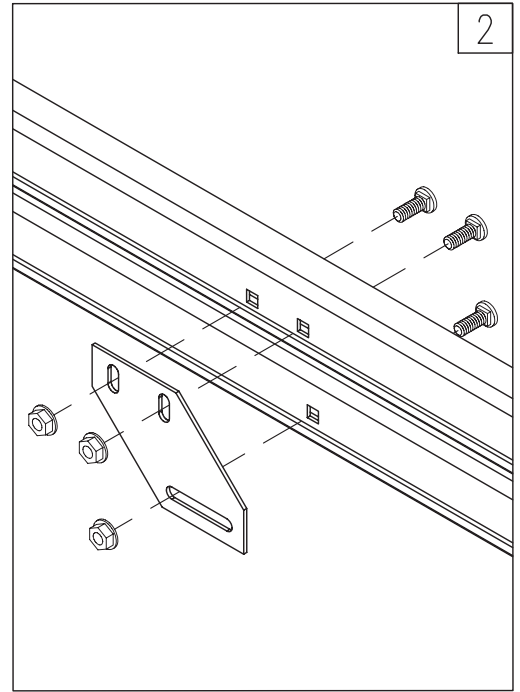
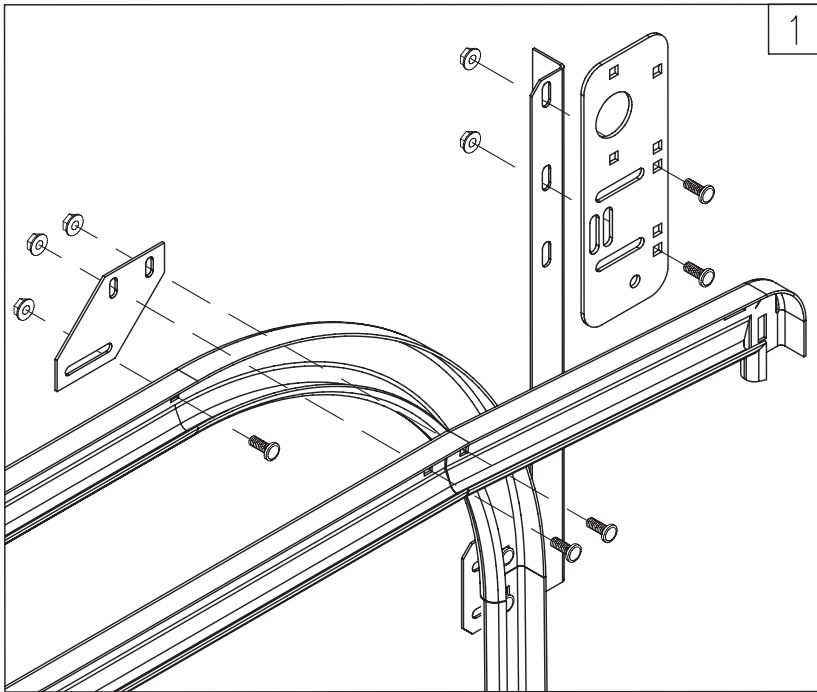
L'INSTALLATION DE BARRE DE RENFORCEMENT SUR LE PANNEAU DU BAS ET LES PANNEAUX INTERMÉDIAIRES INSTALLEZ LES PENTURE-CENTER AVEC TENDRES ET RÉPÉTÉ DES ÉTAPES PRÉCÉDENTES.



Note :
Avant d'actionner la porte, lubrifiez toutes pentures avec du silicium ou le lubrifiant basé par Téflon.
N'employez pas WD 40 ou graisse.

ANNEXE " B "

ESPACE REDUIT, RESSORTS EN AVANT (ESPACE LIBRE REQUIS - 8 1/4 POUCE)

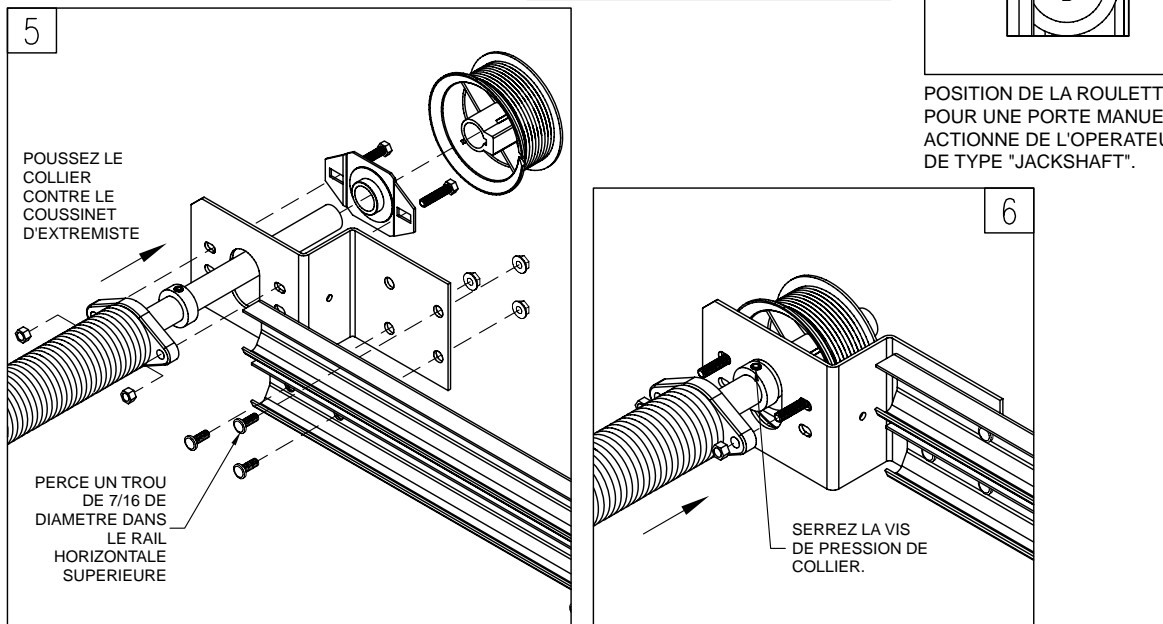
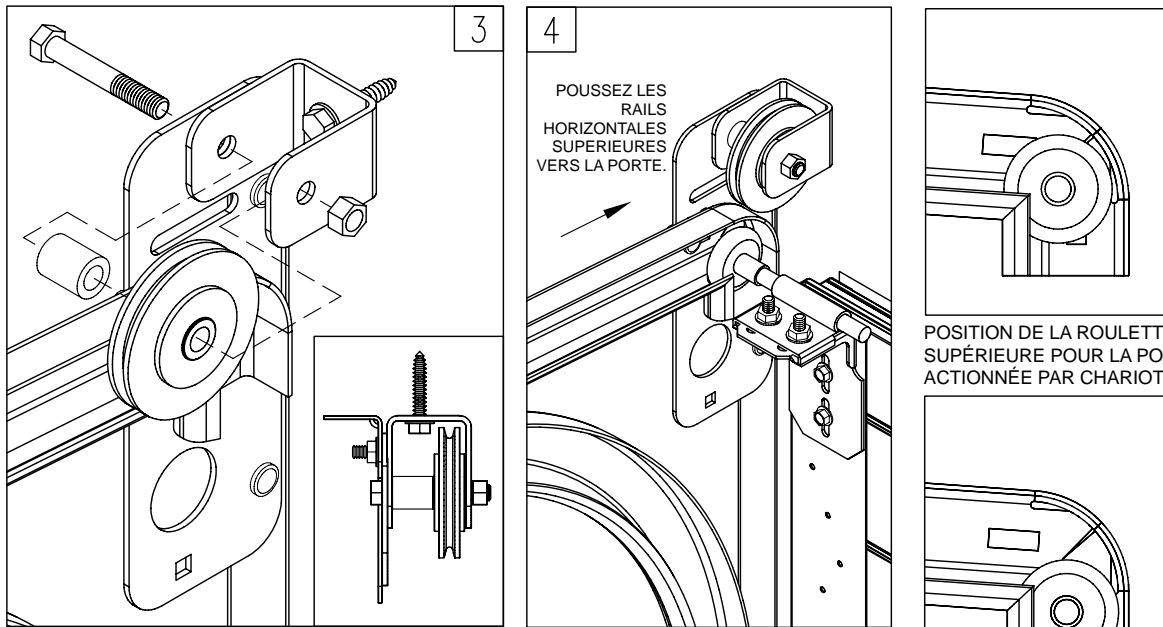
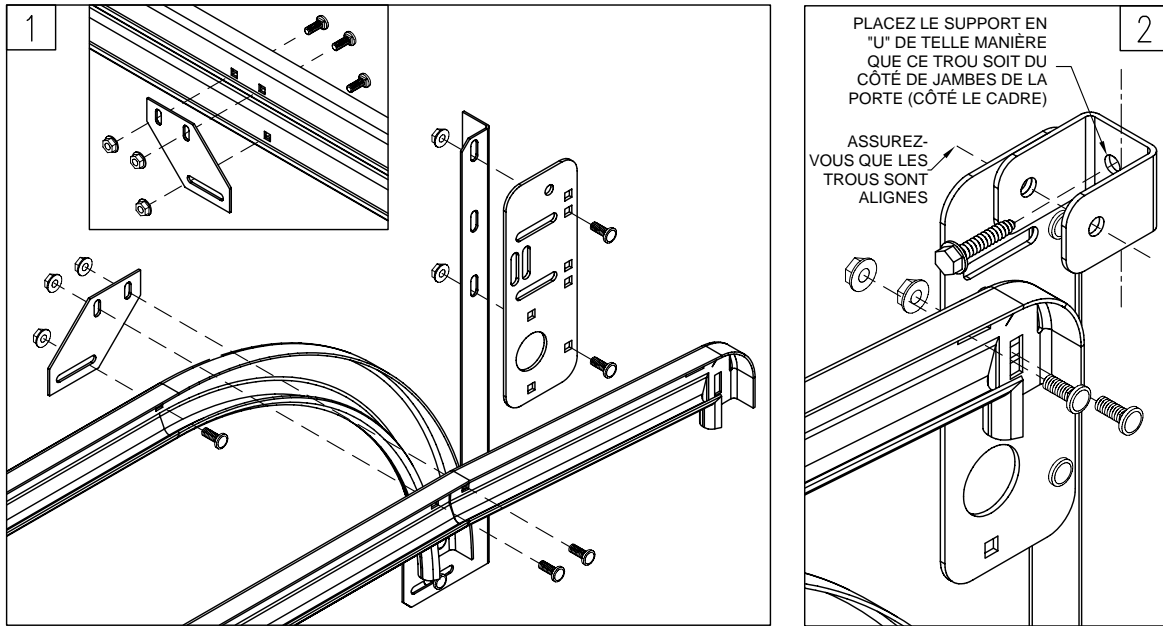


POSITION DE LA ROULETTE SUPÉRIEURE POUR LA PORTE ACTIONNÉE PAR CHARIOT

POSITION DE LA ROULETTE SUPÉRIEURE POUR UNE PORTE MANUELLE ET ACTIONNÉ DE L'OPÉRATEUR ÉLECTRIQUE DE TYPE "JACKSHAFT".

ANNEXE " B "

ESPACE REDUIT, RESSORTS EN ARRIERE (ESPACE LIBRE REQUIS - 6 POUCE)



# de piece	Largeur de la porte Hauteur de la porte Nombre de panneau	8/9'			10'			12'			16'			18'		
		7'	8'		7'	8'		7'	8'		7'	8'		7'	8'	
		4	4	5	4	4	5	4	4	5	4	4	5	4	4	5
1-0011	Instructions d'installation	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Quincaillerie de surface - Protégé, Hampton, Windemere																
9-2321	#1 Charnière d'extrémité 14ga	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
9-2322	#2 Charnière d'extrémité 14ga	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
9-2323	#3 Charnière d'extrémité 14ga	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
9-2324	#4 Charnière d'extrémité 14ga			2			2			2			2			2
9-2317	Charnière centrale 14ga	3	3	4	6	6	8	6	6	8	9	9	12	8	8	12
9-2318	Charnière à barre de renforcement 14ga													4	4	4
425-0357	Support-Barre de renforcement										3	3	3	4	4	4
322-226	Support supérieur (portion-porte)	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
322-227	Support supérieur (portion-roulette)	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
950-176	Support inférieur (côté droit)	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
950-177	Support inférieur (côté gauche)	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
322-107	2" Roulette Nylon (Protégé)	10	10	12	10	10	12	10	10	12	10	10	12	10	10	12
322-101	2" Roulette, blanc Nylon (autres)	10	10	12	10	10	12	10	10	12	10	10	12	10	10	12
215-306	1/4"-14x7/8" vis-perçantes	52	52	64	64	64	80	76	76	96	101	101	121	132	132	156
Quincaillerie de surface - Protégé-FP, Protégé-MP, Windemere-FP																
9-2361	FP #1BE Support de roulette	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
9-2362	FP #2BE Support de roulette	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
9-2363	FP #3BE Support de roulette	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
9-2364	FP #4BE Support de roulette			2			2			2			2			2
9-2360	FP "EH" Charnière d'extrémité	6	6	8	6	6	8	6	6	8	6	6	8	6	6	8
9-2367	FP "CH" Charnière centrale	6	6	8	9	9	12	9	9	12	15	15	20	10	10	15
9-2368	FP "TCH" Charnière à barre de renforcement													5	5	5
425-0562	FP Support-Barre de renforcement										5	5	5	5	5	5
327-096	Support inférieur	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
327-097	Support-accroche câble	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
322-107	2" Roulette Nylon (Protégé-FP)	10	10	12	10	10	12	10	10	12	10	10	12	10	10	12
322-101	2" Roulette, blanc Nylon (autres)	10	10	12	10	10	12	10	10	12	10	10	12	10	10	12
215-306	1/4"-14x7/8" vis-perçantes	68	68	88	80	80	104	80	80	104	130	130	162	148	148	180
322-227	Support supérieur (portion-roulette)	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
322-230	Support supérieur (portion-porte)	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Pour la quincaillerie à dégagement réduit, changez les pièces 322-227 et 322-230 support supérieur (portion-porte et portion-roulette) pour 2 :																
425-0103	FP LHR Support de roulettes supérieur	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Quincaillerie de rail																
327-020	Fer angle de jambage (côté gauche)	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
327-021	Fer angle de jambage (côté droit)	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
327-101	Support-rail	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
327-010	Fer-angle horizontal 18"	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Pour toutes les applications à dégagement réduit changez la pièce 327-010 Fer-angle horizontal 18" et ajoutez:																
436-0090	Plaque de raccord-résidentiel espace réduit	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6
4-0078R	Ensemble d'attache - LHRR I/S Câble	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
436-0092	LHR avant/arrière plaque extrémité	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Quincaillerie de ressort - Rayon de 12" et 15" torsion frontale à dégagement réduit																
950-042	D400-96 Tambour (côté gauche)	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
950-043	D400-96 Tambour (côté droit)	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
133-091	Cable 7" Torsion - 1/8"x 102"	2			2			2			2			2		
133-093	Cable 8" Torsion - 1/8"x 114"		2	2		2	2		2	2		2	2		2	2
950-166	Support-central de ressort	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
411-191	Coussinet-central							1	1	1	1	1	1	1	1	1
411-194	Coussinet-central de blocage	1	1	1	1	1	1									
411-229	Ensemble coussinet d'extrémité	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
327-005	Support d'extrémité	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
4-0073	Ensemble d'attache torsion	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
inclus		2	212-057 5/16 x 1-1/2 boulon a tête hexagone													
		24	213-041 - 5/16 x 3/4 boulons-carrosserie													
		26	214-818 - 5/16 Écrou-bride													
		14	224-064 - 5/16 x 1-5/8 Tire-fond													
		8	215-310 - #14 Tek Screw - Red Head													

# de piece	Largeur de la porte Hauteur de la porte Nombre de panneau	8/9'			10'			12'			16'			18'		
		7'	8'		7'	8'		7'	8'		7'	8'		7'	8'	
		4	4	5	4	4	5	4	4	5	4	4	5	4	4	5
Quincaillerie de ressort à dégagement réduit-torsion arrière																
950-042	D400-96 Tambour (côté gauche)	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
950-043	D400-96 Tambour (côté droit)	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
133-077	Câble 7' LHRR Torsion - 1/8"x 203"	2			2			2			2			2		
133-078	Câble 8' LHRR Torsion 1/8" x 217"		2	2		2	2		2	2		2	2		2	2
950-166	Support central de collet à ressort							1	1	1	1	1	1	1	1	1
411-226	Roulement à collet							1	1	1	1	1	1	1	1	1
411-229	Ensemble coussinet d'extrémité	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
4-0073	Ensemble d'attache torsion (voir ci-haut)	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
328-219	Bague d'acier 1"	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
327-064	LHRR support en Z	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
950-078	Poulie en fonte 3"	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
327-067	LHRR Support de poulie	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
4-0078R	LHRR Ensemble d'attache	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
inclus		2	212-107 - 3/8 x 2-1/2 boulon a tête hexagone													
inclus		2	214-201 - 3/8 Écrou-bride													
inclus		4	213-041 - 5/16 x 3/4 boulons-carrosserie													
inclus		4	214-818 - 5/16 Écrou-bride													
inclus		2	327-066 - LHRR Pulley Spacer													
Quincaillerie de ressort - rayon 12" et 15" - extension																
133-094	1/8 x 11'-2" Câble extension (7' dr)	2			2			2			2			2		
133-098	1/8 x 12'-10" Câble extension (8' dr)		2	2		2	2		2	2		2	2		2	2
133-097	1/8 x 9'-2" Ext - Câble de sécurité	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
238-202	Mousqueton S/C	1	1	1	1	1	1									
238-203	Mousqueton D/C							1	1	1	1	1	1	1	1	1
950-070	Poulie #605	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
950-074	Angle pour poulie 6"							2	2	2	2	2	2	2	2	2
4-0074	Ensemble d'attache pour extension	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
inclus		4	212-056 - 5/16 x 1-1/2 boulon a tête hexagone													
inclus		30	213-041 - 5/16 x 3/4 boulons-carrosserie													
inclus		34	214-818 - 5/16 Écrou-bride													
inclus		8	224-064 - 5/16 x 1-5/8 Tire-fond													
inclus		8	215-310 - #14 Tek Screw - Red Head													
inclus		2	234-101 - 3/8" Plate Washer													
inclus		2	238-204 - 2" S Hook													
inclus		2	950-072 - Pulley Clevis													
Quincaillerie de ressort - Extension pour dégagement réduit																
133-094	1/8 x 11'-2" Câble extension (7' dr)	2			2			2			2			2		
133-098	1/8 x 12'-10" Câble extension (8' dr)		2	2		2	2		2	2		2	2		2	2
133-097	1/8 x 9'-2" Ext - Câble de sécurité	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
238-202	Mousqueton S/C	1	1	1	1	1	1									
238-203	Mousqueton D/C							1	1	1	1	1	1	1	1	1
950-070	Poulie #605	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
950-078	Poulie en fonte 3"	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
4-0074	Ensemble d'attache pour extension (voir ci-ha)	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
327-067	LHR Support de poulie	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
4-0078R	LHR Ensemble d'attache	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
inclus		2	212-107 - 3/8 x 2-1/2 boulon a tête hexagone													
inclus		2	214-201 - 3/8 Écrou-bride													
inclus		4	213-041 - 5/16 x 3/4 boulons-carrosserie													
inclus		4	214-818 - 5/16 Écrou-bride													
inclus		2	327-066 - LHR Pulley Spacer													

